



1 Generelt, gyldighed

- 1.1 Vores internationale købsbetingelser gælder for købte varer og tjenester samt arbejde i underentreprise. Medmindre andet udtrykkeligt er angivet i disse købsbetingelser, gælder de relevante bestemmelser i den gældende lov i henhold til punkt 19.1.
- 1.2 Vores internationale købsbetingelser gælder udelukkende for fysiske eller juridiske personer eller enheder, der handler i overensstemmelse med deres virksomhedsaktiviteter eller selvstændige erhvervsaktivitet, når de indgår en kontraktaftale
- 1.3 Vores internationale købsbetingelser gælder udelukkende for kontrakter, der er indgået med vores kontraktlige partnere (i det følgende benævnt leverandører). Leverandørens vilkår og betingelser, som kan være i modstrid med eller afvige fra vores almindelige købsbetingelser, betragtes kun som relevante, hvis de har fået vores forudgående skriftlige accept. Vores internationale købsbetingelser forbliver gyldige, også når vi er opmærksomme på, at leverandørens vilkår og betingelser for levering eller service er i modstrid med eller forskellige fra vores generelle købsbetingelser, og accepteres uden forbehold.
- 1.4 Med den første levering af varer eller tjenester, der er baseret på de nuværende almindelige købsbetingelser, accepterer leverandøren vores generelle vilkår og betingelser for køb i den nuværende version for alle yderligere kontraktlige transaktioner.

2 Kontraktens gyldighed og indhold

- 2.1 Kun skriftlige ordrer, der er underskrevet eller forudset med vores elektroniske oprindelsecertifikat, betragtes som gyldige og juridisk bindende. Indholdet af vores ordreformular er eksklusivt bindende i forhold til det kontraktlige indhold.
- 2.2 Leverandøren skal bekræfte vores ordre skriftligt inden for to (2) arbejdsdage efter datoen for ordreafgivelsen. Efter en rimelig periode på mindst 5 arbejdsdage har vi lovligt ret til at annullere vores ordre. Krav, der fremsættes af leverandøren efter en lovligt gennemført annullering, vil ikke blive taget i betragtning.
- 2.3 Vi har ret til, selv efter indgåelse af kontrakten, at anmode om ændringer i de produkter, der skal leveres, ud fra et rimeligt skøn, og så længe de ændringer, leverandøren bliver bedt om, ikke betragtes som urimelige.
- 2.4 Leverandøren må kun give oplysninger eller udlicitere til underentreprenører, hvis han tidligere har indgået en fortrolighedsaftale med underleverandøren. Ellers kan oplysninger eller underentrepriser kun udliciteres med vores forudgående skriftlige samtykke.

3 Levering, service, forsinkelse, konventionalbod, INCOTERMS

- 3.1 Medmindre andet er aftalt skriftligt, foretages leverancerne i overensstemmelse med INCOTERM DDP (Delivered Duty Paid). Dette gælder også emballage. De aftalte frister for levering af produkter eller tjenester er kontraktligt bindende og faste. Det

forudsættes, at overholdelse af købsaftalen for produkter, eller serviceaftalen for leverede tjenester eller arbejdskontrakter for arbejde, der skal udføres, henviser til levering eller udførelse på det aftalte leverings- eller udførelsessted.

- 3.2 Leverandøren er forpligtet til at træffe alle nødvendige og rimelige forholdsregler for at sikre, at varerne leveres til kunden i henhold til kontrakten. Hvis leverandøren bliver opmærksom på specifikke omstændigheder eller begivenheder, der kan føre til manglende overholdelse af en leveringsdato eller -mængde, skal leverandøren tage alle nødvendige og rimelige afhjælpende foranstaltninger og straks give køberen besked. Dette gælder også, hvis leverandøren ikke er ansvarlig for forsinkelser i levering eller ydelse.
- 3.3 I tilfælde af levering af produkter inden den aftalte leveringsdato forbeholder vi os ret til at returnere produkterne til leverandøren for dennes regning. Hvis de for tidligt leverede produkter ikke returneres, opbevares de på stedet indtil den effektive leveringsdato på leverandørens bekostning og risiko.
- 3.4 Leverandøren skal kompensere kunden for alle tab og skader, herunder tabt fortjeneste, der skyldes manglende overholdelse uden egen skyld i henhold til punkt 7. Leverandøren kompenserer kun for tab af fortjeneste, hvis leveringsdatoen er overskredet med mere end ti (10) dage, eller hvis leverandøren ikke har overholdt en forpligtelse i henhold til punkt 3.2.
- 3.5 Hvis leverandøren kommer bagud med levering af produkter, har vi ret til, indtil efterslæbet er afhjulpet, at anskaffe produkter fra andre eller vores egne kilder på leverandørens regning og dermed reducere leverandørens leveringsvolumen tilsvarende uden compensation, eller leverandøren kan få besked på at fremskaffe de manglende produkter fra en tredjepart på samme prisbetingelser som aftalt med leverandøren selv. Andre eller yderligere kontraktlige og/eller juridiske rettigheder forbliver upåvirkede.
- 3.6 Accept af forsinket levering af produkter eller tjenester indebærer på ingen måde at der gives afkald på et erstatningskrav eller de kontraktlige sanktioner.

4 Regler for forsendelse, leveringstid

- 4.1 Emballering af leverede varer skal være passende og miljøvenlig og anvende passende beholdere og transportmidler samt være i overensstemmelse med vores tilsvarende krav til forsendelse og emballage samt eventuelle gældende lovmæssige krav.
- 4.2 Hver leverance skal ledsages af et fragtbrev. Konnossementet og alle forsendelsesdokumenter skal angive datoen for forsendelsen, vores reference-, vare- og eventuelle tegningsnummer for de afsendte produkter samt forsendelsesmængde. Hvis leverandøren ikke opfylder dette krav, er vi ikke ansvarlige for forsinkelser i behandlingen. Eventuelle omkostninger, der skyldes manglende overholdelse af ovennævnte krav, refunderes af leverandøren.
- 4.3 Den leveringsfrist eller leveringsdato, der er angivet af os i ordren, er kontraktligt bindende for leverandøren. Ved forsendelse skal postvæsenets regler for takster, transport og emballage samt reglerne for jernbane-, vej-,



sø- eller lufttransport altid overholdes. Man skal være særlig opmærksom på eventuelt gældende regler for told og farlige stoffer. Hvis vi ikke har angivet nogen specifikke forsendelseskrav, skal det mest omkostningseffektive transportmiddel vælges.

- 4.4 Hvis underleverandører er involveret, skal disse underleverandører angive leverandøren som deres arbejdsgiver i alle skriftlige udvekslinger og forsendelsesdokumenter samt ovennævnte ordredata.

5 Produktidentifikation

Afsendte produkter skal være mærket og identificeret i overensstemmelse med eventuelt gældende lovmæssige krav. Leverandøren overfører på et passende tidspunkt inden forsendelse af produkterne alle nødvendige produktinformationer i den seneste version, især dokumenter, der oplyser om sammensætning og holdbarhed, f.eks. sikkerhedsdatablad, behandlingsinstruktioner, mærkning og identifikationsbestemmelser, monteringsinstruktioner, arbejdsbeskyttelsesforanstaltninger og -specifikationer osv.

6 Pris, betaling

- 6.1 Kontraktmæssige priser skal, når ikke andet er aftalt, være skriftlige, faste og omfatte alle emballerings- og transportomkostninger til forsendelse til det angivne modtagelses- eller forsendelsessted samt told og formaliteter osv.
- 6.2 Den aktuelt gældende moms er ikke inkluderet i prisen. Den moms, der gælder på faktureringsstidspunktet, skal angives separat på fakturaen. Prisforøgelse kræver vores skriftlige godkendelse. Ordredatoen skal angives på fakturaen. Fakturaen skal sendes separat efter forsendelsen til den faktureringsadresse, der er angivet på ordreformularen.
- 6.3 Medmindre andet er aftalt, foretages betalinger inden for 14 kalenderdage efter levering/service og modtagelse af faktura, minus 3 % kontantabat eller efter 60 dage netto. Perioderne begynder ved modtagelse af fakturaen eller, hvis varerne modtages efter fakturaen, efter accept af varerne uden fejl, men under ingen omstændigheder inden den aftalte dato for varemodtagelse.
- 6.4 Betalingsfristen begynder efter fuldstændig levering eller udførelse af tjenester og vores modtagelse af den tilsvarende faktura, der angiver vores ordrenummer, samt kontraktligt gældende moms og leverandørens momsnummer.
- 6.5 I tilfælde af tidlig modtagelse af produkter eller tjenester er den gældende betalingsfrist den oprindeligt aftalte leveringsdato. Betaling af en faktura skal ikke betragtes som afkald på retten til at rejse erstatningskrav for mulige mangler og udgør på ingen måde anerkendelse af opfyldelse af kontraktlige forpligtelser.
- 6.6 I tilfælde af ufuldstændig eller mangelfuld levering af leverancer eller tjenester har vi ret til at tilbageholde betaling, enten helt eller delvis, indtil den kontraktlige forpligtelse er opfyldt korrekt. Leverandøren har kun ret til tilbageholdelse og modregning mod krav fra os, hvis vi anerkender disse krav som juridisk gyldige, medmindre modkravet er baseret på en krænkelse af

grundlæggende kontraktlige forpligtelser (se punkt 17.1) fra vores side.

- 6.7 Hvis der er flere krav, skal leverandøren ikke modsætte sig vores bestemmelse af det krav, der skal modregnes.

7 Force majeure

- 7.1 Såfremt en af parterne forhindres i at udføre sine kontraktlige forpligtelser på grund af force majeure, dvs. krig, uroligheder, strejker, lockout, officielle indgreb, manglende strømforsyning samt råvarer i en periode på over to (2) uger, gælder denne serviceforpligtelse ikke i den periode, hvor ovennævnte hindringer eksisterer, forudsat at den pågældende part ikke har accepteret en anskaffelsesrisiko.
- 7.2 I sådanne tilfælde, hvor respekt for den individuelle ordre på grund af de hindringer for service, der er anført i punkt 7.1 ovenfor, betragtes som upraktisk eller urimelig for den pågældende part, er den anden part berettiget til at trække sig ud af kontrakten på grund af delvis manglende overholdelse af den individuelle ordreaftale.

8 Ejendomsrettigheder

- 8.1 Hvis leverandørens generelle forretningsbetingelser omfatter levering under ejendomsforbehold, er det hermed aftalt, at dette kun kan betragtes som et enkelt ejendomsforbehold. I så fald bemyndiger leverandøren os til at behandle og sælge som en del af vores normale forretningsaktivitet.
- 8.2 Vi accepterer ikke et udvidet og/eller forlænget ejendomsforbehold.

9 Inspektion af defekter, ansvar for defekter

- 9.1 Vi er kun forpligtet til at kontrollere leverede produkter for åbenlyse og synlige transportskader samt manglende identifikation/mærkning. Vi har ingen forpligtelse til at foretage yderligere undersøgelser og give besked om mangler. Leverandøren skal udarbejde en 8D-rapport i tilfælde af mangler.
- 9.2 Vi har ret til et lovligt tilskrevet krav for defekter. I tilfælde af defekter har vi i alle tilfælde ret til at bede leverandøren om enten at afhjælpe defekten eller at levere nye produkter eller serviceydelser i henhold til betingelserne i den underskrevne købs- eller arbejdskontrakt. Vi forbeholder os eksplicit retten til at kræve erstatning, især et erstatningskrav i stedet for service.
- 9.3 Hvis vi pådrager os omkostninger på grund af overtrædelse af kontraktlige forpligtelser fra leverandørens side ved levering af defekte produkter, især omkostninger til transport, forsendelse, arbejdskraft og/eller materialer samt omkostninger i forbindelse med indgående varekontrol ud over det normale omfang af inspektioner, så skal disse omkostninger refunderes i fuldt omfang af leverandøren.
- 9.4 Hvis de mangelfulde produkter returneres til leverandøren, vil leverandøren bære alle risici og ansvar for forfald og forringelse af produkterne.



- 9.5 Forældelsesfristen i tilfælde af overtrædelse af forpligtelser som følge af ringe varetagelse af forpligtelser er 36 måneder i forhold til datoen for idriftsættelse af maskinen, hvor leverandørens produkter implementeres på vores slutkundes websted, dog højst 48 måneder fra datoen for levering/overførsel af de pågældende produkter. Forældelsesfristen i tilfælde af ufuldkommen adkomst er 10 år fra datoen for overførsel af risiko.
- 9.6 Med undtagelse af juridisk gældende omstændigheder, forbliver forældelsesperioden for krav og rettigheder på grund af overtrædelse af forpligtelser, suspenderet i perioden mellem identifikation af defekten og fuldstændig afhjælpning af defekten.
- 9.7 Leverandøren skal den 1. januar hvert år give os en langsigtet leverandørerklæring for de leverede produkter med angivelse af oprindelsesland, delkoder, toldnummer og vægt.
- 9.8 Udgået
- 9.9 Vores krav om erstatning af eller kompensation for forgæves udgifter forbliver upåvirket. Alle omkostninger i forbindelse med gentagen ydelse, udskiftning eller reparation (arbejdskraft/materialer/transport/tilbagekaldelse påkrævet osv.) afholdes af leverandøren.
- 9.10 Vi har ret til - uden at friholde leverandøren fra sine forpligtelser - at afhjælpe en mangel for leverandørens regning, hvis fare er nært forestående, eller hvis sagen er særlig presserende, eller hvis manglerne er af mindre karakter, og omkostningerne ved afhjælpning af dem ikke overstiger 5 % af nettoleveringsprisen for de defekte produkter, eller hvis en uforholdsmæssig stor skade i forhold til leveringsprisen er nært forestående.
- I tilfælde af adkomstmangel skal leverandøren desuden skadesløsholde os for eventuelle krav fra tredjepart.
- 9.11 Hvis vi er nødt til at tage færdige og/eller solgte produkter tilbage på grund af en defekt i de produkter, der er leveret af leverandøren, eller tilbyde en prisnedsættelse eller imødekomme andre krav, der kan rejses imod os af denne grund, forbeholder vi os ret til regres mod leverandøren, hvor der ikke behøver at foreligge et bestemt tidsrum, hvor vi kan gøre krav på vores rettigheder i forhold til fejl fra leverandøren.
- 9.12 Uanset ovennævnte bestemmelse begynder forældelsesfristen for overtrædelse af forpligtelsen pga. materialefejl mindst to måneder efter det tidspunkt, hvor vi har opfyldt vores kundes berettigede krav i forbindelse med fejlen, men ikke mere end fem år efter levering fra leverandøren.
- ## 10 Forsikringer fra leverandører, REACH, RoHS, Adfærdskodeks, procedure i tilfælde af overtrædelse af forpligtelser på grund af dårlig ydelse
- 10.1 Leverandøren garanterer, at alle leverancer/tjenester teknologisk set er på højeste niveau og overholder de relevante nationale og juridiske bestemmelser samt regler og retningslinjer udstedt af offentlige myndigheder, forsikringsforeninger for arbejdsgiverforsvar og faglige sammenslutninger i henhold til de love, der gælder på de relevante salgsmarkeder. Leverandøren er ansvarlig for de leverede produkter og emballagematerialers miljøvenlighed. I det omfang det er nødvendigt at afvige fra disse regler i individuelle tilfælde, er leverandøren forpligtet til at få vores forudgående skriftlige samtykke hertil. Andre forpligtelser i henhold til købekontrakter eller arbejdskontrakter, herunder garantier for arten af leverancer eller arbejde, forbliver upåvirket af et sådant samtykke.
- 10.2 Leverandøren forpligter sig specifikt for alle stoffer, præparater og produkter (varer), der er leveret til os, til at overholde bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 (REACH-forordningen) samt de krav og foranstaltninger, der følger af direktiv 2011/65/EU ("RoHS").
- 10.3 Leverandøren forpligter sig desuden til at overholde Interroll-adfærdskodekset, som kan ses via det nedenstående link, eller som vi kan sende til leverandøren på anmodning: <https://www.interroll.com/investor-relations/corporate-governance>
- 10.4 Leveringen omfatter, uden ekstra omkostninger, produktspecifikationer og/eller teknisk dokumentation, overensstemmelsescertifikater samt dokumenter, der kræves til brug af leverede produkter, betjeningsvejledning og certifikater både på tysk og engelsk samt vores slutkundes sprog i overensstemmelse med vores ordre og juridiske krav til identifikation og mærkning af dele, varer og/eller emballage.
- 10.5 Hvis leverancerne, det udførte arbejde eller den leverede service ikke opfylder en given garanti eller garanteret egenskab, er leverandøren ansvarlig for alle deraf følgende skader, inklusive følgeskader.
- 10.6 Når vi har ret til erstatning på grund af materielle fejl eller adkomstmangel eller tilbagetræden fra aftalen, kan vi kræve et fast beløb svarende til 10 % af nettoordrebæbet. Erstatningskrav for yderligere skader er ikke udelukket. Leverandøren har ret til at fremlægge bevis for, at de skader, der er opstået som følge af mangler eller ufuldkommen adkomst, ikke er eksisterende eller er væsentligt mindre end det faste beløb.
- ## 11 Eksportkontrol og udenrigshandelsdata
- 11.1 Leverandøren er opmærksom på, at eksport af visse varer fra vores side kan kræve, at der gives specifikke tilladelser, f.eks. på grund af typen af produkter, deres tilsigtede anvendelse eller endelige destination. Leverandøren skal derfor overholde alle nationale og internationale love, told- og udenrigshandelslove og -krav for alle forsendelser, der sendes til udlandet eller tjenester, der udføres i udlandet. Leverandøren skal også indhente alle tilladelser og certifikater, der er nødvendige for eksport, medmindre den gældende udenrigshandelslov kræver, at vi eller en tredjepart og ikke leverandøren anmoder om en sådan eksportdokumentation.
- 11.2 Inden planlagt levering af produkter eller udførelse af tjenester skal leverandøren hurtigst muligt informere os skriftligt om alle oplysninger og data, der kræves i overensstemmelse med gældende lov om udenrigshandel i tilknytning til import/eksport samt i tilfælde, hvor tjenesterne eller produkterne behandles



yderligere og eksporteres igen. Leverandøren er også forpligtet til at give os følgende oplysninger for hver enkelt vare/tjeneste:

- (a) "Export Control Classifications Number" i overensstemmelse med "U.S. Commerce Control List" (ECCN), så længe produkterne er underlagt "U.S. Export Administration Regulations",
- (b) alle gældende eksportlistenumre,
- (c) det statistiske delnummer baseret på den aktuelle delkategorisering af udenrigshandelsstatistikken og HS-kode (harmoniseret system),
- (d) oprindelseslandet (ikke-præferentiel oprindelse) og overførsel af alle oprindelsescertifikater,
- (e) hvorvidt produkterne i princippet er egnede til anvendelse i våben-, nuklear- eller våbenrelaterede industrivirksomheder,
- (f) eksportkontrol- og udenrigshandelsdata, hvis vi kræver dette, dvs. leverandørens erklæring om præferenceoprindelse (for europæiske leverandører) eller præferencecertifikat (for ikke-europæiske leverandører).

11.3 I tilfælde af en ændring af produkternes oprindelse, en ændring af produkterne eller tjenestens egenskaber eller en ændring af gældende lov om udenrigshandel skal leverandøren hurtigst muligt inden den planlagte leveringsdato informere os skriftligt om de opdaterede data for eksportkontrol og udenrigshandel.

11.4 Leverandøren afholder alle berettigede omkostninger til udgifter og skader (herunder interne forarbejdnings- og administrationsomkostninger), som er forårsaget af fejl eller mangler i data for eksportkontrol og udenrigshandel. Leverandøren er derfor forpligtet til at friholde os for enhver skade, som følger af strafbar overtrædelse af forpligtelserne i nr. 11.1 til 11.3 ovenfor. Omfanget af skader, der skal godtgøres, omfatter også alle udgifter, der anses for passende og nødvendige, som er påløbet eller vil påløbe. Dette inkluderer især alle omkostninger til juridisk forsvar samt alle omkostninger i forbindelse med juridiske dekretter.

12 Produktansvar, fritagelse for ansvar, ansvarsforsikring

12.1 Hvis leverandøren og vi er ansvarlige over for en tredjepart for produktskader, også i eksterne relationer, er leverandøren, medmindre andet er aftalt skriftligt, forpligtet til at holde os skadesløse i forhold til alle erstatningskrav fra tredjepart ved første anmodning, hvis oprindelsen ligger inden for leverandørens organisation og kontrol. Ud over skadeserstatning over for tredjepart omfatter leverandørens erstatningspligt også udgifter til rimeligt juridisk forsvar, tilbagekaldelsesomkostninger, omkostninger til test og inspektion, omkostninger til udskiftning og vores rimelige administrationsomkostninger og andre udgifter til behandling af skaden.

12.2 I forbindelse med leverandørens ansvar for skader i henhold til punkt 12.1, er leverandøren også forpligtet til at tilbagebetale alle udgifter, som følger af eller er forbundet med en tilbagekaldskampagne fra os. Dette gælder især for tilbagekaldskampagner, der falder ind

under loven om produktsikkerhed. Hvis det er muligt og inden for rimelighedens grænser, underretter vi leverandøren om indholdet og omfanget af de tilbagekaldsforanstaltninger, der skal gennemføres, og giver leverandøren muligheden for at fremkomme med kommentarer hertil. Andre lovbestemte rettigheder forbliver upåvirkede.

12.3 Leverandøren er forpligtet til at opretholde en produktansvarsforsikring, produkttilbagekaldsfor- sikring og driftsansvarsforsikring med en minimumsdækning på 5 millioner euro pr. skadeforekomst, og uafhængigt af tidligere skadeserstatninger i den forsikrede periode, hos en velrenommeret forsikringsmægler med hovedkontor/filial i Danmark. Specifikt skal disse forsikringer også dække demonterings- og installationsomkostninger samt inspektions- og sorteringsoperationer til ovennævnte beløb. Leverandøren skal opretholde denne forsikringsdækning i hele kontraktperioden og i en yderligere periode på 6 måneder efter udløbet af den aftalte garantiperiode samt fremlægge bevis for denne dækning ved at overføre kopier af forsikringspolisen til os. Det samme gælder for bevis på, at alle afdrag på forsikringsbetalinger foretages til tiden. Ingen eller utilstrækkelig forsikringsdækning kan af os betragtes som tilstrækkelig grund til at opsige aftalen på grund af grov forsømmelighed.

13 Tredjeparts industrielle ejendomsrettigheder

13.1 Leverandøren er ansvarlig for at sikre, at tredjeparts rettigheder ikke krænkes i forbindelse med leverandørens levering eller ydelse.

13.2 Hvis en tredjepart anlægger sag mod os for krænkelse af industrielle ejendomsrettigheder, er leverandøren forpligtet til at skadesløsholde os for sådanne krav ved første skriftlige anmodning. Vi har ikke ret til at indgå aftaler - især at indgå et forlig - med tredjepart uden leverandørens samtykke.

13.3 Leverandørens erstatningspligt gælder for alle udgifter, som vi nødvendigvis pådrager os gennem eller i forbindelse med de krav, der er fremsat af en tredjepart, især omkostningerne ved juridisk forsvar og administrationsomkostninger samt alle omkostninger, der påløber i forbindelse med den nødvendige udskiftning.

13.4 Hvis salg af produkter eller arbejde til os og/eller vores brug af disse er forbudt, skal leverandøren efter vores skøn enten opnå brugsretten for os og for leverandørens regning eller ændre produkterne eller det udførte arbejde for egen regning og i samråd med os på en sådan måde, at den krænkede ejendomsret ikke længere er gældende.

13.5 Forældelsesfristen for krav i henhold til punkt 13.1 til 13.4 ovenfor er 10 år efter kontraktens indgåelse.

14 Dokumenter og fortrolighed, beskyttelse af knowhow

14.1 Alle forretningsmæssige eller tekniske oplysninger og data af enhver art, som vi har stillet til rådighed, inklusive egenskaber indeholdt i leverede varer, dokumenter eller data samt anden knowhow eller erfaring – i det følgende samlet benævnt "oplysninger" – skal behandles fortroligt af leverandøren i relationer med tredjepart – så længe og i det omfang, at informationen



ikke bevises at være i det offentlige rum – og må kun stilles til rådighed for personer i leverandørens eget firma, der er i stand til at bruge sådanne oplysninger med henblik på at gennemføre levering til os, og som ligeledes har givet et skriftligt tilsagn om at opretholde fortroligheden. Vi bevarer den eksklusive ejendomsret til alle oplysninger.

- 14.2 Uden vores forudgående skriftlige samtykke må sådanne oplysninger ikke duplikeres eller bruges til kommercielle formål ud over leverancer til eller udførelse af tjenester for os. Vores forudgående skriftlige samtykke er også påkrævet, hvis leverandøren ønsker at bruge vores navn, logo eller andet varemærke til reklameformål i løbet af kontraktperioden.
- 14.3 Ovennævnte aftale om fortrolighed og brug af oplysninger fortsætter efter ophør af leveringsrelationen, indtil de pågældende oplysninger eller egenskaber lovligt kommer ud i det offentlige rum.
- 14.4 På vores anmodning skal alle oplysninger eller data, der er indhentet fra os (inklusive kopier eller poster), og genstande, vi har lånt ud, straks og fuldstændigt returneres til os eller destrueres, og denne destruktion skal bekræftes skriftligt over for os.
- 14.5 Vi forbeholder os alle rettigheder til sådanne oplysninger og data (herunder ophavsret og retten til at bruge industrielle ejendomsrettigheder såsom patenter, industrielt design, beskyttelse af ejendomsret osv.). Hvis disse blev stillet til rådighed for os af tredjepart, gælder denne forbeholdelse af rettigheder også til fordel for sådanne tredjeparter.
- 14.6 Varer, der er produceret i henhold til dokumenter, som er udarbejdet af os eller i henhold til vores fortrolige oplysninger, må ikke bruges af leverandøren selv eller tilbydes eller stilles til rådighed for tredjepart, medmindre de oplysninger, vi har angivet, lovligt er blevet gjort offentligt tilgængelige eller er state-of-the-art.
- 14.7 Tegninger, udkast osv., som leverandøren har udarbejdet på grundlag af vores specifikke oplysninger, bliver vores ubegrænsede ejendom uden yderligere vederlag. Erklæringer om det modsatte fra leverandøren, f.eks. på dokumenter, der er overdraget til os, er ikke bindende.

15 Sikkerhedsforskrifter

- 15.1 For sine produkter og tjenester skal leverandøren overholde gældende sikkerhedsbestemmelser og parametre eller grænseværdier svarende til state-of-the-art eller som aftalt ud over state-of-the-art.
- 15.2 Leverandøren forpligter sig til udelukkende at anvende materialer i overensstemmelse med gældende lovmæssige sikkerhedskrav og forskrifter. Dette gælder også for regler, der skal beskytte miljøet. Forpligtelsen omfatter alle regler, der gælder i det land, hvor køberens har sin hovedvirksomhed. Derudover omfatter dette alle regler, der er gyldige i fremstillingslandet, og – hvis disse er forskellige – reglerne i de købslande, der blev meddelt leverandøren på tidspunktet for vores ordre.
- 15.3 Hvis leverandørens produkter ikke opfylder kravene i punkt 15.1 ovenfor, har vi ret til at opsiges kontrakten. Yderligere erstatningskrav forbliver upåvirkede.
- 15.4 Planlagte ændringer af produkter eller ydelser skal

meddeles os skriftligt. Sådanne ændringer kræver vores forudgående skriftlige samtykke.

16 Kvalitetssikringssystem, auditering

- 16.1 I overensstemmelse med leverede produkter og tjenester skal leverandøren fremlægge letforståeligt og berettiget bevis for, at et kvalitetsstyringssystem (f.eks. som i ISO 9000 ff) og miljøledelsessystem (f.eks. som i ISO 14001) er blevet overholdt.
- 16.2 Vi har ret til at udføre vores egen auditering af leverandøren eller at få udført en auditering af en ekspert, som vi vælger. En sådan auditering skal omfatte inspektion af leverandørens virksomhed og kvalitetssikringssystem samt efterfølgende evaluering. Resultaterne skal bruges af os som grundlag for afgivelse af efterfølgende ordrer og til en intern bedømmelse af virksomheden.

17 Ansvar, udelukkelse og begrænsning af ansvar

- 17.1 I henhold til loven er vi ansvarlige for vores egen forsætlige eller groft uagtsomme pligtforsømmelse samt vores juridiske repræsentanter eller stedfortræderes forsætlige eller groft uagtsomme pligtforsømmelse. I henhold til lovgivningen er vi også ansvarlige for væsentlig misligholdelse af kontraktlige forpligtelser for enhver fejl og i tilfælde af berettiget umulighed såvel som i tilfælde af skade på liv, lemmer og helbred for enhver fejl også fra vores juridiske repræsentanters eller stedfortræderes side samt alle andre tilfælde af obligatorisk lovpligtigt ansvar.
- 17.2 I andre sager end dem, der er angivet i punkt 17.1, er vi også ansvarlige i henhold til lovgivningen for strafbar pligtforsømmelse uden hensyntagen til den juridiske karakter af de krav, der er fremsat mod os, samt krav om skadeserstatning, der er fremsat mod os i henhold til dette kontraktforhold, men ikke i tilfælde af mindre uagtsomhed.
- 17.3 I tilfælde af vores ovennævnte ansvar i henhold til punkt 17.2 i tilfælde af erstatningsansvar, især i tilfælde af oprindelig umulighed og adkomstmangel, samt i tilfælde af brud på en væsentlig kontraktforpligtelse, er vi kun ansvarlige for typisk og forudsigelig skade, medmindre vi eller vores ledere eller stedfortrædere anklages for forsættelig eller groft uagtsom pligtforsømmelse.
- 17.4 Ethvert yderligere erstatningsansvar som angivet i ovenstående punkter udelukkes, uden hensyntagen til de indgivne kravs juridiske karakter. Dette gælder især for erstatningskrav, der opstår som følge af pligtforsømmelse ved opfyldelse af kontrakten, på grund af andre pligtforsømmelser eller for materiel skade.
- 17.5 Udelukkelse med hensyn til ansvarsbegrænsning i henhold til ovennævnte punkter 17.1 til 17.4 gælder i samme omfang til fordel for ledende og ikke-ledende medarbejdere og andre stedfortrædere samt vores underleverandører.
- 17.6 Erstatningskrav fra leverandøren for skader, som følger af dette kontraktforhold, kan kun rejses inden for en udelukkelsesperiode på et år fra påbegyndelsen af den lovbestemte forældelsesperiode. Dette gælder ikke,



hvis vi findes skyldige i ond hensigt eller grov uagtsomhed.

- 17.7 Der er ingen forbindelse mellem tilbageførsel af bevisbyrden og de foregående bestemmelser.

18 Reservedele

- 18.1 Leverandøren skal beholde et lager af reservedele til de varer, der er leveret til os, i en periode på mindst 10 år efter leveringen.
- 18.2 Hvis leverandøren beslutter at stoppe med at producere reservedele til de varer, der er leveret til os, skal vi straks informeres om denne beslutning. Denne beslutning skal i henhold til afsnit 1 meddeles mindst et år før produktionen ophører.

19 Jurisdiktion, gældende lov, endelige bestemmelser

- 19.1 Betingelserne i enhver leveringskontrakt (herunder disse købsbetingelser og vilkår) er underlagt og fortolkes i overensstemmelse med lovgivningen i det land (og stat eller provins, hvis relevant), hvor køber har sin hovedvirksomhed. De købsbetingelser, der er anført i FN-konventionen om internationale køb (CISG), er hermed udtrykkeligt udelukket.
- 19.2 Parterne er enige om, at de domstole, der har jurisdiktion over købers vigtigste forretningssted, har eksklusiv jurisdiktion og værneting for ethvert sagsanlæg under enhver leveringskontrakt. Denne værnetingsaftale gælder ikke for krav i henhold til andre kontraktlige eller lovbestemte erstatningssøgsmål efter overtrædelser af konkurrencereglerne. Parterne giver afkald på retten til en nævningesag.
- 19.3 I tilfælde af at tredjepart fremsætter krav mod køberen eller et af dennes beslægtede selskaber om erstatning for personskade og / eller materielle skader ("Product Liability") eller for krænkelse af industrielle ejendomsrettigheder på grund af en produktdefekt, kan køberen efter eget valg tage de nødvendige proceduremæssige skridt i den relevante jurisdiktion for at håndhæve ethvert krav om erstatning eller regress over for sælgeren. I så fald er parternes rettigheder og forpligtelser udelukkende underlagt den lovgivning, der er gældende på værnetinget.
- 19.4 Opfyldelsesstedet er generelt den varelokation, der er angivet af os skriftligt; ellers er det købers vigtigste forretningssted. Opfyldelsesstedet for betalinger til os er købers vigtigste forretningssted.